

肆. 藝術殿堂



悠遊 古蹟名勝
吟詠 戲曲歌謠
舞動 民俗藝陣

將藝術的感動
刻畫 你我生活裡

一、鄉土視覺藝術

(一)建築之美

1. 鳳山地區

龍山寺

龍山寺經過幾次重修後，仍保有原先之形貌，寺內中軸建築與雕飾，幾乎還是乾隆、嘉慶年間之作品；前殿與正殿間有拜亭，且屋頂相連接，形成工字形的平面，前殿採凹壽式之三川門較為特別，寺外的泥塑、剪黏非常精緻，值得仔細觀賞品味。



圖4-1-1
龍山寺前殿採凹壽式之三川門，
屋脊為雙龍搶珠造型



圖4-1-3 三川殿前浮雕麒麟



圖4-1-2 三川殿圓木窗造型



圖4-1-4 三川殿前抱鼓石



圖4-1-5 浮雕上為祈求^註，下為鳳凰

^註浮雕之題材以武將持「旗」，童子持「球」，諧音「祈求」。

斜張橋

斜張橋位於高屏溪上游，是聯絡高雄縣與屏東縣交通要道，該橋為國內首座複合式斜張橋，而且是亞洲最長之非對稱型單橋塔斜張橋，橋長510公尺，塔高183.5公尺，相當於六十層高樓建築，成為高雄縣最具象徵性地標。



圖4-1-6 斜張橋

2. 岡山地區

橋仔頭糖廠辦公廳舍

建於日治時代，是一模仿荷蘭在東南亞殖民地的建築，建築物採架高於地面以利通風，而迴廊和連續拱門造型則是仿照歐洲的傳統建築，雖然建築物的設計是模仿荷蘭的殖民樣式建築，但仍融入日式的風格，屋身是磚造結構，屋樑則是採用日本人最愛的檜木，屋頂則為日式的黑瓦屋頂，整體裝飾有歐洲的紋飾、柱紋以及山牆上緣的巴洛克式圖騰。



圖4-1-7 歐洲殖民樣式的辦公廳舍(一)正門



圖4-1-8 歐洲殖民樣式的辦公廳舍(二)全景

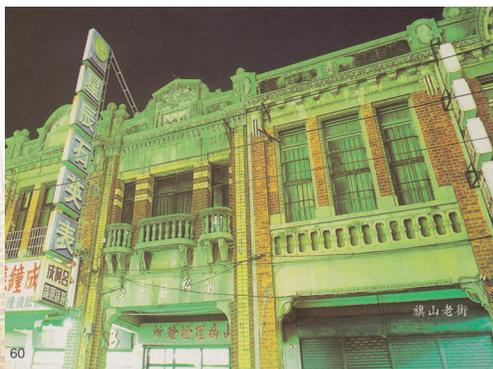
3. 旗山地區

仿巴洛克式街屋

旗山地區現存的仿巴洛克式建築街屋大都建於西元一九三〇年間，由當地富紳吳家率先創建。

被稱作「台灣牌樓厝」的仿巴洛克式街屋，主體結構大都為木造的斜頂樓房，一樓為紅磚砌，設亭仔腳，部份二樓設陽台，主要特色是特別注重臨街立面的裝飾設計，常以鋼筋混凝土結構，並以清水磚、洗石子加上磁磚裝飾，特別強調柱子、門窗、窗台以及山牆之花草紋、鳥獸、貝殼狀等繁複裝飾圖案，可看到歐洲的圖案，也可看到日式的圖騰或是漢人的裝飾，這些東西方風格的混雜使用，形成當地特有風味，充分表現出當時匠師的巧思及手藝。

圖4-1-9 旗山老街



石拱亭仔腳

建於日治時代明治年間，是全台唯一採用石塊砌成拱形的騎樓走廊，石材就近採用旗尾山的砂岩，並仿西洋文藝復興時期的風格堆砌而成，是旗山最珍貴的文化遺產之一，尤其是轉角處，藉由亭仔腳內部牆墩分出的三道圓拱呈放射狀散開弧度最是優美，其餘的石拱則是由十五塊馬蹄形沙岩所堆疊，最後利用中央巨大的拱心石銜接，與建築物作完美的結合。



圖4-1-10 石拱亭仔腳



圖4-1-11 石拱轉角處

竹子門電廠

位於荖濃溪與濁口溪匯流處下的竹門電廠於民國前三年建造，民國前二年完成發電，正式名稱爲高屏發電廠竹子門分廠，電廠主體係日治時代的建築，採仿巴洛克式造型，弧形山牆及成列的拱形窗戶，使廠區散發一種柔性的美感。



圖4-1-12 竹子門電廠外觀採巴洛克式造型



圖4-1-13 竹子門電廠內之發電機組

魯凱族的石板屋

石板屋是魯凱族人所居住的原始房屋石板屋，不管是屋頂、圍牆、內部全都是石材。搭蓋時，依石板的性質、硬度、大小等，分成柱子、牆面、地板、屋頂等，再一片又一片的石材疊造起來。因此住起來是冬暖夏涼，具有良好的避暑功能。如果石板屋的牆上有百步蛇的圖騰，那就表示這是頭目的家。



圖4-1-14 石板屋

(二)民俗技藝

1. 美濃油紙傘

美濃油紙傘的引進約在日治時代大正年間，由林阿貴、吳振興延請大陸師父前來傳授技藝；最興盛時期共有十二家傘廠，每年生產約二萬把以上。製作一把紙傘，過程大致可分為鋸竹、浸水、做成傘骨、傘頭，然後是割棉紙、糊貼、繪畫、漆桐油，最後就是穿線，固定傘布頭。

民國五十年代後，台灣工業急速發展，由化學材料製作的陽傘，因其便宜、耐用又易於攜帶，迅速地取代了油紙傘，紙傘地位也因而逐漸沒落。

民國七十年代後，台灣社會富裕，在旅遊觀光業的刺激下，使得美濃的油紙傘逐漸脫離原本實用的價值，轉而走向與觀光結合的商品文化，成為遊客喜於收藏的精美藝品，也帶動了美濃油紙傘的另一個春天。

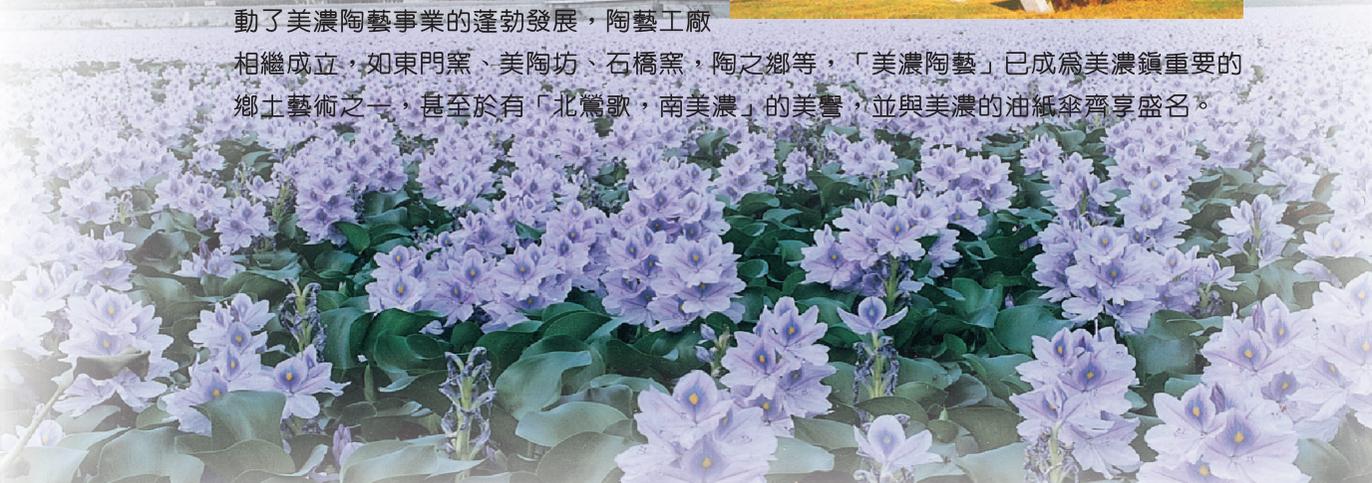
圖4-1-15 油紙傘



2. 美濃陶藝

美濃本來是沒有陶業的，民國七十六年朱邦雄先生在美濃靈山下設立了第一個陶藝工廠—美濃窯，由於突出的風格、釉色的別緻與造型的特殊，再加上朱先生極力推廣「陶壁」公共藝術，以闡揚鄉土文化為標的，一時之間，「美濃窯」與美濃遂融為一體，「美意濃情」也就成為美濃窯獨一無二的鄉土之情，自此以後，帶動了美濃陶藝事業的蓬勃發展，陶藝工廠相繼成立，如東門窯、美陶坊、石橋窯，陶之鄉等，「美濃陶藝」已成為美濃鎮重要的鄉土藝術之一，甚至於有「北鶯歌，南美濃」的美譽，並與美濃的油紙傘齊享盛名。

圖4-1-16 高雄縣婦幼館



(三)原住民藝術

1. 魯凱族

手工藝

魯凱族的工藝以日常用品為主，如陶壺、木碗、匏瓢、皮囊和編籃等。

月桃的編織品

月桃，是魯凱族人生活中相當重要的東西；月桃可編織成蓆，具有冬暖夏涼的作用，是魯凱族人一項獨特的手工藝品。除了月桃蓆，月桃還能編織細緻的籃子、嬰兒的搖籃、針線盒等。



圖4-1-17 月桃蓆



圖4-1-18 背籃

木雕及石雕

雕刻為魯凱男子專長，所雕之圖樣，以人物、百步蛇、間雜線條簡單的幾何圖案為多，有的浮雕於石板、石桌或石凳，有的是雕在大型的木柱、壁板，有的則在日常用品上，如木匙、連杯、木盾、刀把等。



圖4-1-19 木雕



圖4-1-20 石雕

陶壺

型式獨特的陶壺只有魯凱族的貴族才可以擁有，所以被視為神聖的無價之寶，且為貴族家的標幟之一，陶壺也是貴族重要的婚聘物之一，其中以壺肩有重圓紋或蛇形紋者為最重要，可怕的是陶壺的製作技術早已失傳。



圖4-1-21 陶壺

傳統服飾

衣衫

魯凱族的服裝大多以黑色為底，以夾織、刺繡、墜珠或貼飾等方法，加上紅、黃、綠不同的紋樣，顯得相當亮麗。男子平日戴頭巾、穿短上衣、短腰裙；女子穿長衣、長裙、腳絆，戴頭巾或頭帶。貴族服飾精美講究，祭典時更競相穿著盛裝、配戴鮮艷華麗的首飾和配件，以顯示財富與地位。



圖4-1-22
魯凱族男子服裝



圖4-1-23
魯凱族女子服裝

刺繡

魯凱族的刺繡以紅、黃、綠色為主要色系。傳統的刺繡圖案以鸞形、人頭紋為主，搭配菱形的連續圖案、蛇紋等，在黑色為主調的長袍上，顯示出相當亮麗的色澤。



圖4-1-24 魯凱族刺繡

2. 布農族

傳統服飾

男子服飾方面有二種，一種是以白色為底，可在背後織上美麗花紋，長及臀部的無袖外敞衣，搭配胸衣及遮陰布，主要在祭典時穿著。另一種是以黑、藍色為底的長袖上衣，搭配黑色短裙，另外，皮衣、皮帽也是布農男子主要的服飾。女子的服飾以藍、黑色為主色，在胸前斜織色鮮圖豔的織紋，裙子亦以藍、黑色為主。布農族的頭飾以貝殼、獸骨為主，女子的頭飾以頭巾纏繞，兩旁的刺繡以桃紅色的為主。

圖4-1-25 布農族的傳統服飾



3. 鄒族

傳統服飾

服飾方面，男子的裝扮以紅色的長袖上衣、胸衣與遮陰布加上山羌皮帽為主，男帽喜以帝雉、鷹、藍腹鵬的白色尾羽為帽飾。傳統鄒族女子身著藍色長袖上衣、刺繡精美圖案的胸衣以及黑裙，頭飾以頭巾纏髮，兩側繡有紅、黃褐色為主的花紋。

參考書目：

1. 李乾朗，〈傳統建築入門〉（台北市：行政院文化建設委員會，1999）。
2. 高雄縣政府，〈高雄縣國民小學六年級鄉土教學活動教師手冊〉。（高雄縣：高雄縣政府，2002）。
3. 高雄縣政府文化局，〈高雄縣古蹟導覽〉（高雄縣：高雄縣政府文化局，2002）。
4. 高雄縣政府文化局藝文資源查詢網頁：<http://163.29.243.9/kcccweb/esmain.htm>
5. 高雄縣豐富之旅：<http://163.29.105.99/intranet/traffic/92觀光行銷課/aborigine/38.htm>
6. 旗山國中：<http://www.chi-san-chi.com.tw>



二、人文表演藝術

(一) 傳統歌謠

1. Holo (福佬) 系歌謠

台灣歌謠約可略分為自然民謠與創作歌謠。是先民們於工作生活中自然傳唱，因能充分傳達人民的喜怒哀樂，而在生活中自然地口耳相傳流傳開來。

早期台灣的自然民謠幾乎源自平埔歌謠，如思想起、台東調、恆春民謠、牛犁歌、天黑黑、丟丟銅仔等等。創作歌謠則指日據時代及戰後的流行歌曲，如四季紅、望春風、雨夜花和補破網等等。

流傳於民間的歌謠項目還包括有戲曲（南管、北管、歌仔戲、子弟戲、車鼓戲、採茶戲）、說唱、唸謠、童謠等。

戲曲如歌仔戲調的都馬調、留傘調常被填詞傳唱；南北管中的牛郎織女、百家春；歌舞小戲中的車鼓調、駛犁歌；說唱藝術中的勸世歌、乞丐調；唸謠中阿嬤的話；童謠中的白鸞鸞、火金姑。器樂方面則以鑼鼓、鼓吹為代表。

此外佛、道、法等宗教音樂包括有陣頭式（迎神賽會、婚喪喜慶）及哭調等。教會音樂則以吟唱詩歌為主。

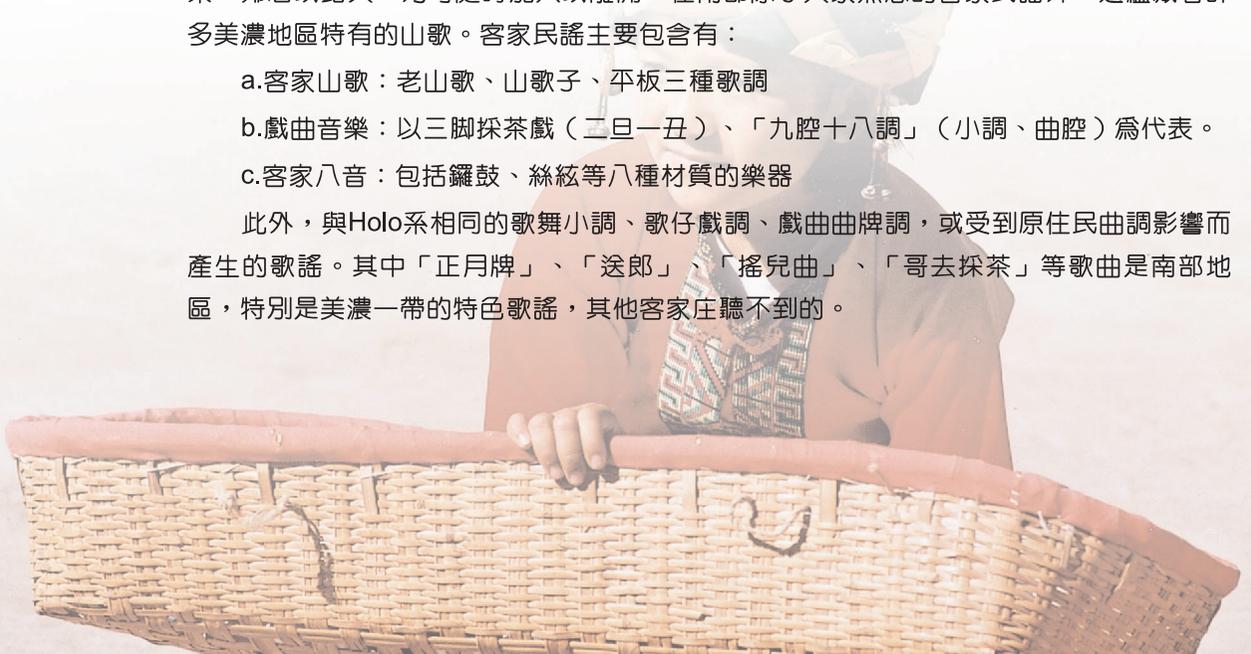
2. Hakka 客家民謠

漢人之客族由中原地區南移至廣東梅縣等地，由北而南吸收與融合了各地的民間音樂，並保存自己原有的風格，逐漸演變成一種特殊的曲種，稱之為「客家八音」。

每年從過年到二月初期間，是戲曲及陣頭遊藝音樂盛行期。無論祭儀的音樂，或聚落社區中社團、人際間聯誼的表演活動，這些活動事前並不需經過籌劃準備，表演者常常不請自來，在民宅內外即地隨興表演。或在特定家族的表演中，其他非屬這個家庭成員的觀眾、鄰居或路人，均可隨時加入或離開。在南部除了大家熟悉的客家民謠外，還蘊藏著許多美濃地區特有的山歌。客家民謠主要包含有：

- a. 客家山歌：老山歌、山歌子、平板三種歌調
- b. 戲曲音樂：以三腳採茶戲（二旦一丑）、「九腔十八調」（小調、曲腔）為代表。
- c. 客家八音：包括鑼鼓、絲絃等八種材質的樂器

此外，與Holo系相同的歌舞小調、歌仔戲調、戲曲曲牌調，或受到原住民曲調影響而產生的歌謠。其中「正月牌」、「送郎」、「搖兒曲」、「哥去採茶」等歌曲是南部地區，特別是美濃一帶的特色歌謠，其他客家庄聽不到的。



3. 原住民音樂

台灣的原住民是「南島語系」民族的一支族，包括居住於平地的「平埔族」及居住於山地所謂「高山族」。原住民屬於無文字的民族，在歌唱方面雖然有歌詞，但並無歌曲或歌詞的記載。因此，歌謠是靠世代代以口傳方式繼承下來，而歌唱內容則與其生活息息相關。

歌唱的形式

- (1) 單音唱法:朗誦(達悟、排灣); 曲調(阿美、泰雅、鄒族); 對唱(泰雅、達悟)
領唱與和腔(所有高山族)
- (2) 複音唱法:五度或四度平行(布農、賽夏)
頑固低音(排灣、魯凱、阿美)
輪唱(泰雅)
自由對位(阿美)
- (3) 和聲唱法:自然和絃或泛音(布農)/協和和絃(布農、鄒族)
- (4) 異音唱法:(雅美、排灣、魯凱)

歌唱內容:

(1)祭典類;(2)傳說類;(3)工作類;(4)生活感情類

原住民各族音樂的特色

原住民在其各族中均有其音樂的特色，以下就高雄縣境內之原住民族羣之音樂概述之：

(1)布農族:

布農族是屬於農耕兼狩獵的民族，因此大部分民族祭儀與農獵時期有關，舉行頗具規模的樂舞。例如：「傳訊號子」、播種前的「祈禱小米豐收祭歌」、報告戰功的「歡呼歌」或「射耳祭」等最具特色。

布農族的樂理，只有三個音階 D o、M i、S o l 等，就可唱出超越基本樂理的七個音階的音色，所以學者把布農的合音命名為八部合音。



(2) 鄒族：

鄒族的歌多與其部落生活共同體有關，重要的包括下列祭儀時的歌舞，如祭神祖的「招神」、「報告戰功」、「獻給戰神」。豐年祭中的祭祖和迎戰神的典禮都是鄒族的傳統，並保持鄒族的音樂特質，歌唱方式包括單音與合聲唱法，雖屬小族，但卻是唯一具有三拍子或附拍子節奏的族羣。

(3) 排灣族：

排灣族的歌有頭目的歌和平民的歌的分別，在婚禮的歌聲中，頭目羣和平民羣及新娘的「哭調」重疊，構成異音合唱的效果。

(4) 魯凱族：

魯凱族以前叫「恰利先族」，屬於排灣族的一支族，因被排灣族包圍，音樂大部分已被排灣化。

(5) 平埔族：

平埔族因為幾乎已被漢化，不僅尋找平埔族人有些困難，至於他們的傳統音樂保存和考證則更加的棘手。

民歌是生活的，所以從民歌的歌詞的記錄裏，我們可以略窺先民的生活情況和墾拓的艱辛。在生活型態急遽改變的今天，民歌的保存、傳唱，無可避免的面臨極大的困境，如何能使民歌繼續保存、傳唱，是熱愛本土文化者需要共同思索的問題。



(二) 民俗戲曲

台灣的傳統戲曲有歌仔戲、布袋戲、皮影戲、南管戲和北管戲等，而在高雄縣最具特色首屬皮影戲，而布袋戲和歌仔戲也與縣民的生活息息相關。

1. 皮影戲

皮影戲大約是在三百年前由中國傳至台灣南部，流行在岡山、鳳山一帶，後來才由高雄縣流傳到其他地方，所以高雄縣可說是台灣皮影戲的發源地，全盛時期，共有九家皮影戲團，曾佔台灣皮影戲的三分之二。

皮影戲偶是用牛皮、馬皮雕上各種形象和花紋，經染色後塗上桐油，形成半透明的人物平面影，人像的頭可以替換，狀酷似猴子，所以皮影戲又稱「皮猴戲」。

而皮影戲的手、臂、腕、掌、手、腰、膝等關節是活動的，以線連結軀幹伸縮自如。演出時要以強烈燈光將影像投射在白幕上，操演師靠操縱連接在皮影偶後比筷子長一點的細竹竿，再配以音樂、對白、歌謠，便能千變萬化，演出各種劇情了。

由於皮影戲的製作過程較為繁瑣且材料亦較昂貴，所以高雄縣許多學校爲了推廣將皮影戲改爲較易製作的紙影戲。（如南安國小、復安國小、竹圍國小）

現今高雄縣立文化局有一座皮影戲館，內有各種影偶展示及劇場演出，是高雄縣民觀看皮影戲的最佳去處。



圖4-2-1 竹後國小紙影戲表演

2. 布袋戲

布袋戲的由來

布袋戲是在兩百多年前由中國福建泉州、漳州移民引進，使用南管、潮調等音樂曲調的古典布袋戲開始，在台灣歷經幾個世代的傳行，陸續加入北管音樂、平劇音樂、日本流行音樂、西洋音樂、歌仔調音樂，並突破木製彩樓、舞台的限制，引進商業劇場的編劇，加入電子化聲、光效果，而遞變成商業劇場的金光布袋戲及電視布袋戲。經此長期演變發展，布袋戲乃成為特具台灣特色風格的台灣布袋戲。

布袋戲的角色

布袋戲的角色善惡分明。正派的角色必然眉清目秀，反派人物大多獐頭鼠目，傳統戲偶身高八寸到一尺之間，兩手間距離約有九寸半，比一般手掌稍大，套在手掌間進退翻滾，操作自如，布袋戲的角色分為生、旦、淨、末、丑，從外型就可分辨出他們的角色。

布袋戲的演出

演師是布袋戲表演的靈魂人物，他必須揣摩不同年齡及個性的說話語氣、用詞，來表現生、旦、淨、末、丑各種角色。此外演師還必須像說書者，由他一個人將整個故事的情節表現出來，因此一位主演者必須能說又能演，達到「一口道盡千古事，十指弄成百萬兵」的舞台成就。

台灣布袋戲是深入台灣民間社會的戲劇，曾在不同年代裡提供台灣民眾最好的休閒與娛樂需要，現在雖然不再是最重要的戲劇活動，但在高雄縣仍有學校正不遺餘力的推廣著（如正義國小、興糖國小），隨著潮流，提供戲劇魅力。



3. 歌仔戲----台灣河洛歌劇

歌仔戲是台灣土生土長的戲劇，清末民初發源於宜蘭，古早的宜蘭人喜歡在農閒時，唱著「本地歌仔」，漸漸的就有人隨樂起舞，編個小故事，加上「弄車鼓」的身段，再迎神廟會的時候表演，稱作「歌仔陣」或「落地掃」。

歌仔戲吸收了北管戲、南管戲、亂彈戲、九甲戲和福州戲的音樂、服飾和身段，逐漸形成河洛歌劇-歌仔戲。

歌仔戲早期的劇情很簡單，以小丑、小旦為主，表演者都是男性，與近代由女性反串男角大異其趣。

歌仔戲的唱腔叫做「歌仔調」，悲傷的時候唱「哭調」遊山玩水唱「涼傘調」，風花雪月、談情說愛時就唱「都馬調」，也經常在吸納「民間小調」。

中南部有人把歌仔戲叫做「大戲」，伴奏和中國戲劇一樣，分為「文場」和「武場」。文場有月琴、三絃、大廣絃、品仔（笛子）、嗩吶、鴨母達仔（管）等曲調樂器。武場有鑼鼓、小鈔、鈸等打擊樂器。



圖4-2-2 南方新傳歌仔戲團--未生怨

(三)廟會儀慶---民俗陣頭

台灣的民俗藝陣種類繁多，按其屬性可分為「雜技類陣頭」（有獅陣、龍陣、鬥牛陣、宋江陣、高蹺陣、跳鼓陣和八家將等）；「小戲類陣頭」（有車鼓陣、牛犁陣等），在高雄縣最具特色則是宋江陣和跳鼓陣。

1. 民俗陣頭弄宋江

宋江陣是台灣南部廟會最常見也是陣營最浩大的表演隊伍，宋江陣的起源有幾種說法，主要是仿效水滸傳的一百零八位成員，強調替天行道，忠義雙全，其陣型係出自水滸傳宋江攻城所用的武陣。

宋江陣因時代的改變而有所變化，明末清初，鄭成功經營台灣時，利用農閒時組織農民，以宋江陣的行軍陣法實施軍事訓練；清末宋江陣為武術，是地方自衛的力量，民國以後則為娛神娛人的民間表演藝術。

目前宋江陣大部分由三十六人組成陣頭，表演時邊場的鑼鼓，敲打出明快的節奏，場內的人員各個身手矯健，時而單打，時而雙打，不但陣法變化無數，更有兵器舞藝穿插表演，熱鬧非常，令人目不暇給。

宋江陣不僅是我國先民智慧的結晶，更是文化智慧之寶。高雄縣的大樹、彌陀、內門都以宋江陣出名，並且學校社團活動都有安排民間技藝的課程如內門、西門國小。



圖4-2-3
透過宋江陣表演
傳承先民文化智慧



2. 振奮人心跳鼓陣

跳鼓陣又叫「大鼓陣」或「花鼓陣」。據民俗學家劉還月「台灣民俗誌」的說法，是源自明末鄭成功領台後，整軍經武，網羅各地英雄好漢比武，在競技時，由一、二人在旁邊擊鼓助威，一邊跟著比武者跳躍前後，使比舞者振奮。滿清入台後，這項比賽便流傳在民間，逐漸演變為廟會節慶的民俗陣頭，為了適合表演，軍鼓改為較輕便的花鼓，再加上小鑼；目前在台灣則以南部最為流行。

跳鼓陣表演時，成員有頭旗（領隊）、大鼓（主角）、娘傘（配角）、銅鑼（配角），多作方形陣，大鼓居中，娘傘在前後，銅鑼分立四角。

跳鼓陣表演內容，民間表演團體較偏重特技及拜神儀式，學校表演團體則偏重跳鼓技巧、團隊精神、陣式；隊形變化以鼓手為主軸，因此鼓手的挑選是相當重要的。

跳鼓陣表演由於運動量大，極適合由青少年來練習，加上沒有任何迷信色彩，因此由學校來推廣，提高表演者素質，可以說是最佳發揚途徑，在學校中如能作為鄉土體育課程，不但能健身又能發揚傳統民俗文化(如港埔國小)。



圖4-2-4 生動活潑的跳鼓陣表演

(四)原住民風華

載歌載舞原住民

高雄縣境原住民包含平埔族、布農族、魯凱族、南鄒族及少數散居在各地的排灣族。各有其不同的民俗藝術活動及風格，但均能顯示其樂天豪放的特性，為大家所讚賞。

1. 魯凱勇士舞

一般人對魯凱族舞步的認識是四步舞，其實勇士舞才是魯凱族最具特色的傳統舞蹈。勇士舞顧名思義是只有男性才可以跳的舞，當他們去集體打獵回來時，經常以跳舞的方式把獵物呈現給族人，以表現他們的勇士精神。

勇士舞不是平常可以隨便跳的舞，除非特殊祭典或頭目結婚時的會場，勇士們手牽手跳出這舞步，狩獵勇士或由戰功的人在這個慶祝場合裏，掀開衣物，呈現其勇敢的事蹟，對族人來說，這是一種至高無上的榮譽，勇士們也常因此而得到婦女們的讚賞。

2. 布農族射耳祭

每年四月後，農閒時節，布農族人舉行祭典，感恩稱頌上天眷佑並由長者教導少年人射鹿耳等狩獵技藝，也算是布農族的成年禮。目前分配時節為五月在高中村，六月桃源村，七月梅蘭村，舉行祭儀中可聽到有如天籟般美妙的布農八部合音傳唱。



圖4-2-5 布農族勇士報戰功舞

3. 南鄒族聖貝祭

每逢新年元旦，南鄒族分別在三民鄉民生村及桃源鄉高中村祭祠台，舉行隆重的聖貝祭，祈求祖神保佑今年豐收和平安，藉祭典活動之傳承，保留族羣古禮和古老音樂。

參考資料:

1. 呂鍾寬、許常惠、鄭榮興，《傳統音樂之美》(台中市:晨星出版有限公司, 2002)。
2. 高雄縣政府，《高雄縣國民中學鄉土藝術活動手冊》(鳳山市:高雄縣政府, 2001)。
3. 高雄縣政府，《高雄縣國民小學六年級鄉土教學活動學習手冊》(鳳山市:高雄縣政府, 2002)。
4. 高雄縣政府，《高雄縣五年級鄉土教學活動學習手冊》(鳳山市:高雄縣政府, 2002)。
5. 劉美蓮，《五下音樂教學指引》(新店市:康和出版有限公司, 1997)。
6. <http://www.south.nsysu.edu.tw/group/NTUHakka/haksong/main.htm>
7. http://www.twps.ptc.edu.tw/new_page_8.htm
8. <http://www2.ouk.edu.tw/yen/chinese/Word%20Music/week17.htm>
9. 中華民國行政院新聞
http://www.gio.gov.tw/info/culture_c/buta.htm
10. 行政院 <http://www.tacp.gov.tw/>
11. 省博館 <http://www.tpm.gov.tw/7-4.htm>
12. 原住民傳奇 <http://www.ntut.edu.tw/~www2crs/man/>
13. 鄒族:<http://www.geocities.com/SaHo/Coffeehouse/1458/>